



Impressum

Das Gesundheitsmagazin *aha!news* erscheint 2009 viermal

Herausgeber

aha! Schweizerisches Zentrum für Allergie, Haut und Asthma
Scheibenstrasse 20, 3014 Bern, Postfach 1, 3000 Bern 22
Telefon 031 359 90 00, Fax 031 359 90 90
info@ahaswiss.ch, www.ahaswiss.ch

Abonnementdienst

Mo–Fr: Telefon 031 359 90 00 oder www.ahaswiss.ch, Rubrik Aktuelles
Jahresabonnement Fr. 40.– (vier Ausgaben)

Spendenkonto Postcheck Kto. 30-11220-0

Redaktion und Mitarbeitendes Team

Regula Kunz (Leitung); Judith Alder, Marianne Amstutz, Guido Frey,
Annelise Lundvik, Sonja Mannhardt, Daniela Münch, Georg Schächli,
Karin Stalder, Beatrice Zobrist

Konzeption und Gestaltung virus Ideenlabor AG, Biel

Druck, Versand Egger AG, Frutigen

Redaktionsschluss Nr. 3 | 2009: 10. Juli 2009

Nachdruck nur mit Bewilligung

Auflage 11 000 Exemplare

WEMF-bestätigt 8486 Exemplare

Impressum

Le magazine de la santé *aha!news* paraîtra quatre fois en 2009

Éditeur

aha! Centre suisse pour l'allergie, la peau et l'asthme
Scheibenstrasse 20, 3014 Berne, case postale 1, 3000 Berne 22
Tél. 031 359 90 00, fax 031 359 90 90
info@ahaswiss.ch, www.ahaswiss.ch

Service des abonnements

Du lundi au vendredi, téléphone 031 359 90 00 ou www.ahaswiss.ch,
rubrique «Actualités»

Abonnement annuel : Fr. 40.– (quatre numéros)

Compte de dons compte chèque postal N° 30-11220-0

Rédaction et équipe de collaborateurs

Regula Kunz (direction) ; Judith Alder, Marianne Amstutz, Guido Frey,
Annelise Lundvik, Sonja Mannhardt, Daniela Münch, Georg Schächli,
Karin Stalder, Beatrice Zobrist

Conception graphique et mise en page virus Ideenlabor AG, Bienne

Impression, expédition Egger AG, Frutigen

Clôture de la rédaction N° 3 | 2009 : Le 10 juillet 2009

Reproduction seulement avec l'autorisation préalable de la rédaction

Tirage 11 000 exemplaires

Confirmation WEMF/REMP 8486 exemplaires

Vorschau | Préavis

Nr./N° 3 | 2009

■ aha!news

News von *aha!*

Quoi de neuf chez *aha!* ?

■ Gesundheit | Santé

Was juckt, was reizt denn nun schon wieder?

Des irritations, des démangeaisons?

Ekzeme im Intimbereich, was tun?

Que faire en cas d'eczéma des parties intimes?

Ein Kreuz mit Birken im Frühling und Steinobst im Herbst

■ Hintergrund | Toile de fond

Innenraumallergene

Allergènes d'intérieur

Bauen nach MINERGIE-P-ECO, ein Augenschein vor Ort

Herbsthaut will gut gepflegt sein



Haben Sie die *aha!news* schon abonniert? Etes-vous abonné à *aha!news*?

Bestelltalon (2/09)

- Ich möchte mehr wissen über Allergien, Haut und Asthma und abonniere das Gesundheitsmagazin *aha!news* für Fr. 40.–/Jahr. Das Abo ist jeweils auf Jahresende kündbar.
- Ich möchte die Arbeit der Stiftung *aha!* Schweizerisches Zentrum für Allergie, Haut und Asthma mit Fr. 65.–/Jahr unterstützen und werde Mitglied des *aha!forums*. Die Mitgliedschaft berechtigt mich, an Veranstaltungen des *aha!forums* teilzunehmen, die *aha!news* zu beziehen sowie von speziell ausgeschriebenen Vergünstigungen zu profitieren.

Bon de commande (2/09)

- Je souhaite en savoir plus sur les allergies, la peau et l'asthme et m'abonner au magazine de la santé *aha!news* au tarif de Fr. 40.–/an. L'abonnement pourra être résilié à la fin d'une année civile.
- J'aimerais soutenir le travail de la Fondation *aha!* Centre suisse pour l'allergie, la peau et l'asthme par une contribution de Fr. 65.–/an et deviendrai alors membre de *aha!forum*. A ce titre, je pourrai assister aux manifestations de *aha!forum*, recevoir *aha!news* et bénéficier des avantages spéciaux annoncés.

Bestelldatum | Date de la commande

Name | Nom

Vorname | Prénom

Strasse | Rue

PLZ/Wohnort | NPA/localité

Kanton | Canton

Telefon | Tél.

E-Mail | E-mail

Geburtsdatum | Date de naissance

Unterschrift | Signature

Ausgefüllten Talon bitte einsenden oder faxen an:

aha! Schweizerisches Zentrum für Allergie, Haut und Asthma, Scheibenstrasse 20, 3014 Bern, Postfach 1, 3000 Bern 22; Internet www.ahaswiss.ch, Rubrik: **Aktuelles**

Merci de renvoyer ce coupon dûment rempli par la Poste ou par fax à :

aha! Centre suisse pour l'allergie, la peau et l'asthme, Scheibenstrasse 20, 3014 Berne, case postale 1, 3000 Berne 22 ; Internet www.ahaswiss.ch, rubrique : **Actualités**